

Váš dopis zn.
Ze dne
Naše zn. 143084/2026-SŽ-GŘ-O7

Zveřejněno na profilu zadavatele

Vyřizuje Ing. Jana Šedová
Mobil +420 727 966 017
E-mail sedova@spravazeleznic.cz

„Rekonstrukce žst. Turnov – Infrastruktura“ a „Rekonstrukce výpravní budovy ŽST Turnov, 3. etapa“

Vysvětlení zadávací dokumentace č. 24

V souladu s ust. § 98 a 99 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném znění (dále též „ZZVZ“) a s odvolání na znění článku 7 Dílu 1 - Požadavky a podmínky pro zpracování nabídky, Části 2 - Pokyny pro dodavatele Zadávací dokumentace, sděluje zadavatel následující:

Dotazy č. 231 - 233 jsou zodpovězeny v náhradním termínu (+2 pracovní dny), přičemž je adekvátně posunuta lhůta pro podání nabídek.

Dotaz č. 231:

V návaznosti na uveřejněné Vysvětlení zadávací dokumentace č. 4, konkrétně na odpovědi zadavatele na dotazy č. 6 a č. 8 týkající se stavebního objektu SO 11-60-01, si dovoluujeme požádat o následující doplňující vysvětlení k předmětné problematice:

Způsob nacenění z hlediska platné legislativy Zadavatel v odpovědi na dotaz č. 6 odůvodňuje trvání na agregované položce R38824 v měrné jednotce 1 KPL tvrzením, že nepovažuje za svou povinnost dle § 36 ZZVZ nahrazovat odbornost dodavatelů a že od kvalifikovaných účastníků očekává schopnost podat relevantní nabídku na základě projektové dokumentace. Může zadavatel erudovaně potvrdit, zda je tento postup (tedy agregace rozsáhlých a exaktně měřitelných výkopových, stavebních a montážních prací do jediné položky bez uvedení množství) skutečně a beze zbytku v souladu s ust. § 36 odst. 1 a 3 ZZVZ (zákaz přenášení odpovědnosti za správnost a úplnost zadávacích podmínek na dodavatele) a zejména s požadavky vyhlášky č. 169/2016 Sb., která pro stavební práce obligatorně vyžaduje detailní soupis prací s uvedením množství?

Odpověď na dotaz č. 231:

Zadavatel odkazuje na předchozí vysvětlení zadávací dokumentace, zejména odpovědi na dotazy č. 6, 8, 54 až 58, 70, 180 a 227.

Zadavatel je přesvědčen, že zadávací podmínky jsou zpracovány v souladu se zákonem č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, i s vyhláškou č. 169/2016 Sb. Projektová dokumentace a zadávací podmínky podle názoru zadavatele poskytují dostatečný podklad pro zpracování nabídky a ocenění předmětného plnění.

Současně zadavatel připomíná, že obdobná problematika byla přezkoumána Úřadem pro ochranu hospodářské soutěže ve správním řízení vedeném pod sp. zn. ÚOHS-S0343/2026/VZ, přičemž Úřad neshledal důvody pro zásah do zadávacích podmínek a neuložil zadavateli nápravné opatření.

Dotaz č. 232:

V návaznosti na uveřejněné Vysvětlení zadávací dokumentace č. 4, konkrétně na odpovědi zadavatele na dotazy č. 6 a č. 8 týkající se stavebního objektu SO 11-60-01, si dovoluujeme požádat o následující doplňující vysvětlení k předmětné problematice:

Soulad zadání se stavebním povolením Zadavatel v odpovědi na dotaz č. 8 deklaruje, že trvá na agregované položce, aby soutěž umožnila „použití jakéhokoliv Správou železnic schváleného systému kabelovodu“. Žádáme zadavatele o jednoznačné potvrzení, zda je zadání objektu SO 11-60-01 v této flexibilní podobě (tj. umožňující aplikaci jakéhokoliv schváleného systému, což implikuje možné odchylky v prostorovém uspořádání či rozsahu zemních prací) plně v souladu s projektovou dokumentací, na jejímž základě bylo pro tuto stavbu vydáno platné stavební povolení. Nebyl projektový stupeň v tomto konkrétním ohledu upravován oproti dokumentaci pro stavební povolení?

Odpověď na dotaz č. 232:

Zadavatel potvrzuje, že zadávací dokumentace je zpracována v souladu s projektovou dokumentací a příslušnými povoleními stavby.

Skutečnost, že zadavatel připouští použití schválených systémů kabelovodů Správy železnic, neznamena odchýlení od stavebním povolením schváleného řešení. Případné použití alternativního schváleného systému musí zachovat požadované funkční, technické a prostorové parametry stavby.

Dotaz č. 233:

V návaznosti na uveřejněné Vysvětlení zadávací dokumentace č. 4, konkrétně na odpovědi zadavatele na dotazy č. 6 a č. 8 týkající se stavebního objektu SO 11-60-01, si dovoluujeme požádat o následující doplňující vysvětlení k předmětné problematice:

Objektivní možnost podání nabídky Je si zadavatel vědom skutečnosti, že trváním na stávající podobě zadání – tedy absencí exaktního výkazu výměr u měřitelných stavebních prací v kombinaci se smluvními podmínkami FIDIC Red Book (které jsou postaveny na principu měřeného kontraktu) a s výše uvedenou nejasností ohledně vlivu případných alternativních systémů na stavební povolení – vytváří stav natolik zásadní neurčitosti, že dodavatelům objektivně znemožňuje podat řádnou, odpovědně naceněnou a srovnatelnou nabídku? Dodavatel je tímto postupem nucen převzít na sebe rizika (včetně rizika nesouladu se stavebním povolením či nemožnosti transparentního ocenění víceprací), která by ze zákona měl nést výhradně zadavatel.

Odpověď na dotaz č. 233:

Zadavatel nesouhlasí s tvrzením, že by zadávací podmínky znemožňovaly zpracování řádné a porovnatelné nabídky.

Všichni účastníci mají k dispozici totožné zadávací podklady a zpracovávají nabídku za stejných podmínek. Zadavatel je přesvědčen, že rozsah předmětu plnění je vymezen dostatečně určitě a srozumitelně a umožňuje zpracování porovnatelných nabídek.

I v této části zadavatel odkazuje na závěry rozhodnutí ÚOHS sp. zn. ÚOHS-S0343/2026/VZ, ve kterém Úřad obdobně koncipované zadávací podmínky ve vztahu ke kabelovodu a jeho ocenění posoudil a neshledal důvody pro zásah do zadávací dokumentace.

Dotazy č. 234 - 258 jsou zodpovězeny v řádném termínu.

Dotaz č. 234:

V návaznosti na odpověď zadavatele na dotaz č. 209 požadavek na stavební připravenost do 5 měsíců podle našeho názoru neodpovídá skutečné náročnosti demolice stávající budovy nocležny a především skutečné technologické náročnosti výstavby nové provozní budovy. Tento termín by bylo možné dodržet jedině změnou konstrukčního systému nové provozní budovy tzn. monolitické konstrukce nahradit např. prefou.

Odpověď na dotaz č. 234:

Zadavatel doložil časový harmonogram prací a s ohledem na uvedené považujeme harmonogram za akceptovatelný a je připraven stavbu v těchto lhůtách realizovat v návaznosti na odpovědi č. 137, 153 a 209. Prefabrikovaná stropní konstrukce byla v projektové dokumentaci prověřována, s ohledem na statické posouzení objektu bohužel nevyhovuje, musí být zachována monolitická konstrukce.

Dotaz č. 235:

SO 21-72-01: Upozorňujeme na časový nesoulad v realizaci kabelových šachet KB12 a KB10. Není možné realizovat dokud nebude zbourána stávající provozní budova.

Odpověď na dotaz č. 235:

KB 10 a KB 12 se budují v etapě I. nikoliv v etapě 0, tzn. po demolici stávající provozní budovy.

Dotaz č. 236:

SO 21-72-01: Dle tech. zprávy je nutné zažádat o výpověď nájemních smluv 6 měsíců předem. Není patrné zda toto řeší zadavatel nebo zhotovitel?

Odpověď na dotaz č. 236:

Řeší zadavatel.

Dotaz č. 237:

SO 21-72-01: Dle projektové dokumentace a výkazu výměr chybí podkladové betony pod základovými ŽB pasy. Bez podkladních betonů není možné ochránit základovou spáru.

Odpověď na dotaz č. 237:

Dle statického výpočtu a geologického průzkumu nejsou podkladní betony pod ŽB pasy potřebné.

Dotaz č. 238:

SO 21-72-01: Dle statiky není vytěžená zemina vhodná pro zpětné zásypy, ale dle VV se uvažuje se zpětnými zásypy ze 70% z vykopané zeminy.

Odpověď na dotaz č. 238:

Jedná se o vhodné zeminy z celé stavby „Infrastruktura“ případně koordinované stavby „Rekonstrukce žst. Turnov – Technologie“, nejenom z výkopů SO 21-72-01.01. Dle rozhodnutí geologa stavby se rozhodne o vhodnosti a použití vykopaných zemin. 70 % vhodných (nepropustných) zemin a 30 % z výkopů SO 21-72-01.01.

Dotaz č. 239:

SO 21-72-01: V technologických místnostech bez SDK je pouze nátěr bez omítky na stropěch, ale dle tabulky místností tam omítky jsou. Co platí? V případě nátěru bez omítky není specifikována pohledovost.

Odpověď na dotaz č. 239:

V místnostech bez SDK budou provedeny omítky stropů.

Dotaz č. 240:

SO 21-72-01: U exterierních žaluzií není patrné, jaké mají být vodící lišty, tzn. zapuštěné nebo přisazené?

Odpověď na dotaz č. 240:

Vodící lišty jsou v rámci projektu přiznané – jsou jak na okrasném prvku zavěšené fasády, tak na omítce ostění okna – detailně bude řešeno v rámci RDS po schválení zadavatelem (architekt zadavatele, TDI a budoucí správce) a autorským dozorem.

Dotaz č. 241:

SO 21-72-01: Ve VV chybí revizní dvířka do SDK konstrukcí. Žádáme o doplnění.

Odpověď na dotaz č. 241:

Do soupisu prací doplněny položky č. 429 až 432.

Dotaz č. 242:

SO 21-72-01: Ve 2NP skladba SP9, pojistná hydroizolace v podlaze za jakým je tam účelem?

Odpověď na dotaz č. 242:

Dle požadavků SŽ nesmí nad místnostmi technologií dráhy být instalace na vodní bázi. Vzhledem k provedení podlahového vytápění je pojistná hydroizolace instalovaná právě proti možné havárii a k zabránění průtoku vody do nižších pater – konkrétně do místností technologie dráhy skrz konstrukci.

Dotaz č. 243:

SO 21-72-01: V místnosti 116 a 117 hydroizolace z asfaltových pásů vytažaná na stěnu 30cm nad podlahu za jakým je tam účelem? Žádáme o detail technického řešení.

Odpověď na dotaz č. 243:

Hydroizolace je v místnosti 116 vytažena o 30 cm na požadavek správců SŽ. U místnosti 117 je z důvodu možné havárie a zabránění průsaku vody do místností technologie dráhy. Viz detail D02 - příloha SO21720101_2_029_DET_01-02.

Dotaz č. 244:

SO 21-72-01: Ve VV ani v PD jsme nenašli bližší specifikaci požární (tlakových, HI) ucpávek hlavních kabelových vstupů do objektu? Jak bude řešena hydroizolace? Zaústěno multikanálem nebo kabely v chráničkách?

Odpověď na dotaz č. 244:

Všechny zmíněné ucpávky zmíněných jsou součástí navazujícího SO 11-60-01.

Dotaz č. 245:

SO 21-72-01: Co je myšleno podlahovým vstupem u zdvojených podlah, když podlaha je celá rozebíratelná?

Odpověď na dotaz č. 245:

Nejedná se o standardní profil 600 x 600 mm, ale o poklop 600 x 1200 mm dle požadavků správců SŽ.

Dotaz č. 246:

SO 21-72-01: V 1NP část technologií bez zdvojenky, navržen drátkobeton. Je možné nahradit potěrem + stěrka?

Odpověď na dotaz č. 246:

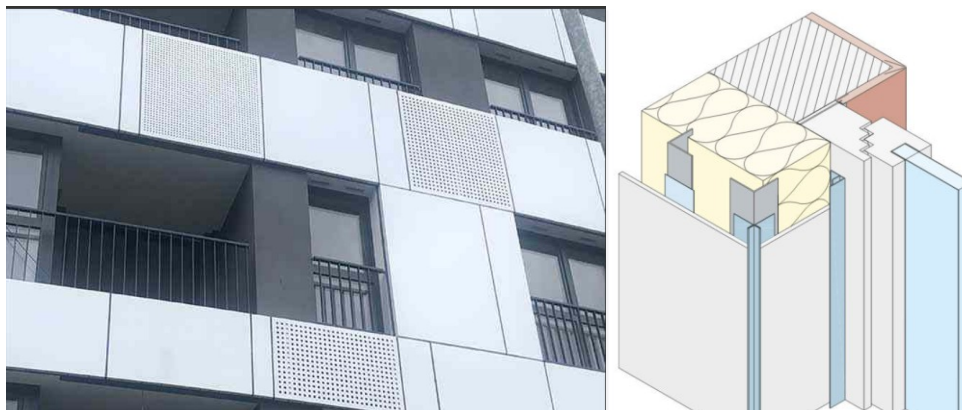
S ohledem na požadavek únosnosti (a mechanického poškození) podlahy doporučujeme ponechání drátkobetonu.

Dotaz č. 247:

SO 21-72-01: Žádáme o bližší specifikaci a případně i vizualizace provětrávané fasády. Ve VV jsou popsány 2 odlišné typy provětrávané fasády, typu Bond a hliníkové profilované plechy SQ 20/20 R.

Odpověď na dotaz č. 247:

V rámci projektové dokumentace PDPS jsou uvažované hliníkové profilované plechy SQ 20/20R dle PD – příloha SO21720101_2_022_PV_PUD_1NP a 2NP a Bond – (minerální desky s hliníkovou vrstvou) viz vzor:



Detailní specifikace bude řešena v rámci RDS po výběru konkrétních produktů / výrobků / dodavatele po schválení zadavatelem (architekt zadavatele, TDI a budoucí správce) a autorským dozorem. Vizualizace objektu SO 21-71-01.01 je součástí přílohy C.4.

Dotaz č. 248:

SO 21-72-01: Ve výkazu výměr chybí systémové průchodky hydroizolací.

Odpověď na dotaz č. 248:

Do soupisu prací doplněny položky č. 433 až 435.

Dotaz č. 249:

Při kontrole výkazu výměr jsme narazili na rozpor v objektu „SO 21-72-01.43 ŽST Turnov, provozní budova - Zařízení pro ochlazování staveb“ u položky č. 9 montáž chladičového potrubí je dle výpočtů celkem 140 m, ale ve výkazu je pouze 45 m. Dále s touto položkou souvisí položka č. 4 dodávka chladičového potrubí kde je také uvedeno menší množství. Žádáme o opravu výkazu výměr.

Odpověď na dotaz č. 249:

Množství u položky č. 4 a 9 bylo upraveno na 140 m. Současně odstraněny koeficient 1,03 u položek č. 2, 3 a 11.

Dotaz č. 250:

Při kontrole výkazu výměr jsme narazili v objektu „SO 21-72-01.45 ŽST Turnov, provozní budova - Zařízení pro vytápění staveb“ na dvě varianty strojovny, varianta č. 1 obsahuje jako zdroj vytápění tepelné čerpadlo vzduch/voda a ve variantě č.2 je tepelné čerpadlo země/voda včetně geotermálních vrtů. Obě tyto varianty se do celkové ceny sčítají a tím zkreslí celkovou cenu. Opravdu máme ocenit obě varianty v jednom rozpočtu?

Odpověď na dotaz č. 250:

Zadavatel sděluje, s ohledem na přechodí odpovědi, že variantní řešení je navrženo správně a uchazeč nacení obě varianty, na základě průzkumu v rámci realizace bude rozhodnuto o vybrané variantě a bude fakturováno dle skutečnosti – jedná se o vyhrazenou změnu.

Dotaz č. 251:

Zadávací dokumentace SO_21-72-01-47_SIL obsahuje ve výkresové části pouze schéma fotovoltaiky (FVE) na střeše. Prosíme o doplnění zadávací dokumentace o jednopólová schémata přebytků, topologie komunikace přenosu dat, technické zprávy pro FVE včetně schválení projektové dokumentace FVE pracovníky SEE. V případě, že tuto dokumentaci budeme muset zpracovat, prosíme o doplnění výkazu výměr položkou „Realizační dokumentace systému FVE“.

Odpověď na dotaz č. 251:

Bude řešeno v rámci RDS – RDS je součástí SO 21-72-01.01 položka č. 4. R02943 OSTATNÍ POŽADAVKY - VYPRACOVÁNÍ RDS: Vypracování kompletní realizační dokumentace (RDS) zahrnuje:

SO 21-72-01.01
SO 21-72-01.02
SO 21-72-01.41
SO 21-72-01.42
SO 21-72-01.43
SO 21-72-01.45
SO 21-72-01.46
SO 21-72-01.47

Dotaz č. 252:

Zadávací dokumentace SO_21-72-01-46_MaR uvádí, že ovládání topení a chlazení má být ve vazbě na otevření oken, která mají být vybavena magnety, ale předaný výkaz výměr a ani předaná projektová dokumentace tyto magnety a ani kabeláž nikde není. Prosíme o sdělení, kdo dodává tyto magnety včetně kabeláže.

Odpověď na dotaz č. 252:

Magnetické detektory (kontakty) otevření včetně příslušné kabelizace jsou začleněny do PZTS PS 11-02-41.01 ŽST Turnov, PZTS v koordinované stavbě „Rekonstrukce žst. Turnov – Technologie“, která navazuje (paralelně) technologicky, stavebně a časově na stavbu „Infrastruktury“. Signál o otevřeném okně předává PZTS systému MaR přes komunikaci. Zadavatel v zadávací dokumentaci (ZTP) transparentně upozornil na souběh s akcí „Rekonstrukce žst. Turnov - Technologie“.

Dotaz č. 253:

SO 21-72-01: Součástí zadávací dokumentace není systém DDTS. Prosíme o potvrzení, že systém DDTS bude monitorovat dle předané zadávací dokumentace pouze systém MaR.

Odpověď na dotaz č. 253:

Systém DDTS je součástí PS 00-02-01 Turnov, DDTS koordinované stavby „Rekonstrukce žst. Turnov – Technologie“, která navazuje (paralelně) technologicky, stavebně a časově na stavbu „Infrastruktury“. Zadavatel v zadávací dokumentaci (ZTP) transparentně upozornil na souběh s akcí „Rekonstrukce žst. Turnov - Technologie“.

Dotaz č. 254:

SO 21-72-01: Upozorňujeme, že zadávací dokumentace neobsahuje žádné slaboproudé rozvody (Strukturovaná kabeláž, PZTS, Kamerový systém a další). Tyto rozvody jsou řešeny společně s technologií, ale je nutné provádění hrubých rozvodů těchto systému společně s hrubými rozvody SIL a nikoli po předání objektu dodavateli technologie.

Odpověď na dotaz č. 254:

Veškeré zmiňované systémy jsou součástí koordinované stavby „Rekonstrukce žst. Turnov – Technologie“, která navazuje (paralelně) technologicky, stavebně a časově na stavbu „Infrastruktury“. Zadavatel v zadávací dokumentaci (ZTP) transparentně upozornil na souběh s akcí „Rekonstrukce žst. Turnov - Technologie“.

Dotaz č. 255:

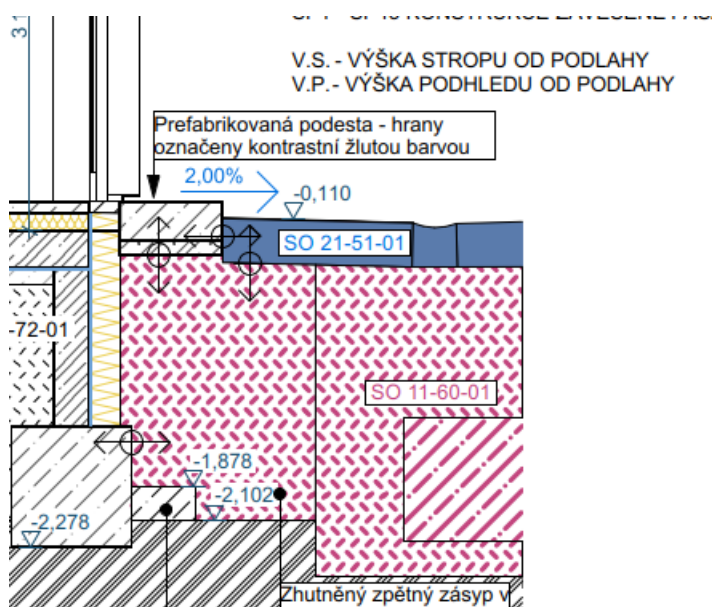
V pokynech pro dodavatele je uvedeno, že požadovaná praxe v daném oboru a zkušenosti členů realizačního týmu mají být uvedeny do příslušného sloupce v **Příloze č. 5**. Po prostudování uvedené přílohy jsme však nenašli sloupec určený pro uvedení požadované praxe či zkušeností. Dovolujeme si proto požádat o upřesnění, do které části Přílohy č. 5 mají být tyto informace doplněny, případně zda má být použita jiná příloha nebo forma doložení požadovaných zkušeností.

Odpověď na dotaz č. 255:

Viz odpověď na dotaz č. 230 v rámci Vysvětlení zadávací dokumentace č. 23.

Dotaz č. 256:

V zadavatelem poskytnuté dokumentaci k objektu SO 21-72-01.01 ŽST Turnov, provozní budova – Architektonicko-stavební část je ve výkresu D.2.2.1_SO 21-72-01.01 vykázána prefabrikovaná podesta (viz níže):



Kontrolou výkazu výměr bylo zjištěno, že pro tuto podestu chybí odpovídající položka. Žádáme zadavatele o doplnění.

Odpověď na dotaz č. 256:

V soupisu prací doplněny položky č. 436 a 437, a bylo upraveno množství podkladového betonu v položce č. 14.

Dotaz č. 257:

Zadavatel v odpovědi na dotaz č. 229 potvrdil požadavek na použití nových silničních panelů pro provizorní přístupové komunikace a současně uvedl, že materiál použitý pro tyto komunikace zůstane ve vlastnictví zhotovitele.

Uchazeč se domnívá, že požadavek na použití výhradně nových silničních panelů může mít významný dopad na nabídkovou cenu, přestože se jedná o konstrukce dočasného charakteru sloužící výhradně pro organizaci výstavby, a nikoliv pro výsledné dílo předávané objednateli.

V souladu se zásadou přiměřenosti dle § 6 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, žádáme zadavatele o zdůvodnění, z jakých konkrétních technických nebo provozních důvodů není možné připustit použití použitých silničních panelů odpovídajících technických parametrů nebo jiných konstrukčních řešení provizorních komunikací předpokládaných projektovou dokumentací, která zajistí požadovanou únosnost, bezpečnost a funkčnost.

V případě komunikace o ploše 632 m² u parc.č. 3890/18 v km 29,0, kde se nachází komunikace se zpevněným povrchem se nám toto řešení jeví jako nestandardní, obdobně komunikace přímo v kolejišti např. ve stáv. kol.č. 4a atp. Žádáme zadavatele tedy rovněž o revizi množství položky č. 1 a souvisejících položek pro SO 11-10-01.1.

Současně žádáme o potvrzení, zda zadavatel posoudil přiměřenost požadavku na nové silniční panely ve vztahu k účelu těchto provizorních komunikací a k hospodárnému vynakládání prostředků na realizaci veřejné zakázky.

Tabulku č. 17 na kterou se odkazuje položka č. 1 ve výkazu výměr SO 11-10-01.1 jsme v ZD nenašli. Žádáme o její doplnění.

Odpověď na dotaz č. 257:

Zadavatel posoudil žádost účastníka a připouští použití užitých silničních panelů s ohledem § 6 ZZVZ. Podmínkou je, že řešení prokazatelně splní veškeré technické a provozní parametry definované v projektové dokumentaci. Zejména musí zajistit požadovanou únosnost, bezpečnost a funkčnost po celou dobu organizace výstavby.

V případě komunikace o ploše 632 m² se ve stávajícím stavu nachází nezpevněná šterková plocha. S ohledem na vysoké využití této příjezdové cesty k recyklační lince po celou dobu výstavby jsou navrhovány přístupy zhotovené ze silničních panelů. Rovněž v kolejišti ve stávající stopě koleje č. 4a je navrhován přístup ze silničních panelů s ohledem na vysoké vytížení dopravních ploch v etapě I-II. Z toho důvodu zadavatel považuje řešení jako standardní.

- tabulka č. 17 je součástí přílohy č. 3.002 v SK 11.00.01 beze změn.

- V rámci soutěže uchazeč ocení projektem předpokládané množství navrhovaných konstrukcí přístupových provizorních komunikací.

Byla upravena specifikace panelů (připuštění užitých) v TZ SO 11.10.01.01 a upraven popis položky č. 1 v soupisu prací SO 11.10.01.01.

Dotaz č. 258:

Soupis prací SO 11-20-04. Položky 45869_VÝPLŇ ZA OPĚRAMI A ZDMI ZE STABILIZOVANÉHO POPÍLKU_M3_281,000 a 564401_KAMENIVO ZPEV POPÍLK SUSPENZÍ TŘ I_M3_281,000. Uchazeč se domnívá, že jde o duplicitu. Zajištění CPS se provádí jen jednou a obě položky obsahují dodávku i uložení. Žádáme o prověření.

Odpověď na dotaz č. 258:

Položka č. 27 KAMENIVO ZPEV POPÍLK SUSPENZÍ TŘ I byla odstraněna.

Sdělení zadavatele:

V souvislosti s výše uvedenými informacemi v tomto Vysvětlení č. 24 zadavatel prodlužuje lhůtu pro podání nabídek o 4 dny. Prodloužení je součtem lhůt dle ZZVZ § 99 odst. (2) – prodloužení o 2 kalendářní dny + § 98 odst. (4) – prodloužení o 2 pracovní dny.

Zadavatel v souladu s ustanovením § 212 odst. 4 zákona, provede současně zde uvedené úpravy v uveřejněném vyhlášení. Formulář „17 Oznámení o zahájení zadávacího řízení – sektorová veřejná zakázka“ bude uveřejněn na webovém portálu <https://vvz.nipez.cz/>.

Změny se týkají těchto ustanovení původního Oznámení o zahájení zadávacího řízení - sektorová veřejná zakázka:

Lhůta pro podání nabídek

Datum: 18 / 09 / 2026 nahrazeno: 22 / 09 / 2026 Čas 09:00

Zadavatel tímto svým rozhodnutím – provedením úprav – je přesvědčen, že vytvořil optimální podmínky jednotlivých uchazečům pro kvalitní zpracování nabídek při respektování všech zákonných požadavků.

Přílohy:

- 1) SK110001*
- 2) Zm14_ŽST_Turnov_INFRA_260828.zip*

V Praze

.....

Ing. Petr Kolář

náměstek ředitele OJ pověřen řízením OJ

Stavební správa západ

Správa železnic, státní organizace

(elektronicky podepsáno)